

Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 STATE 109359
ORIGIN EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 ACDA-07 CIAE-00 DODE-00 PM-04
INR-07 L-03 NSAE-00 NASA-01 NSC-05 ERDA-05 OES-07
SS-15 INRE-00 SSO-00 NSCE-00 /067 R

DRAFTED BY EUR/SOV:SHUMPHREY
APPROVED BY EUR/SOV:MGARRISON
EUR/SOV:MJWILKINSON
L/T:WMMCQUADE (DRAFT)
L/S:DZARECHNAK (DRAFT)
NASA:BZOOK (DRAFT)
OES:DCRAMER (INFO)
-----132243Z 112768 /45
O 132146Z MAY 77
FM SECSTATE WASHDC
TO AMEMBASSY MOSCOW IMMEDIATE

LIMITED OFFICIAL USE STATE 109359

E.O. 11652: N/A

TAGS:TSPA, PFOR, UR, US

SUBJECT:US-USSR SPACE AGREEMENT: SOVIET SUGGESTIONS FOR
TEXTUAL CHANGE (04.00)

REF: (A) MOSCOW 6641, (B) STATE 107648, (C) STATE 107356,
(D) MOSCOW 6684, (E) MOSCOW 6662

1. DEPARTMENT AND NASA PLEASED TO LEARN OF SOVIET ACCEPT-
ANCE OF US FORMAT FOR RENEWAL AND WISH TO COMMENT ON SOVIET
SUGGESTIONS FOR CHANGES CITED IN REFTEL A:

(A) WE AGREE TO REINSERT EXPRESSION "AND IN ORDER TO DEVELOP
FURTHER THE PRINCIPLES OF MUTUALLY BENEFICIAL COOPERATION
LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 STATE 109359

BETWEEN THE TWO COUNTRIES" IN THE PREAMBLE AFTER "SIGNED
JUNE 19, 1973."

(B) WE AGREE TO ADD PHRASE "IN DUPLICATE" TO SIGNATORY SEC-
TION AFTER "DAY OF MAY 1977" TO MAKE LANGUAGE OF THIS TEXT
MORE CLOSELY ACCORD WITH THAT OF 1972 BILATERAL.

(C) WE NOW PLAN TO USE IN ENGLISH "NATIONAL AGENCIES" FOR "GOSUDARSTVENNYYE UCHREZHDENIYA" IN ARTICLE 2 AND "DERIVED FROM THOSE" IN ARTICLE 3 AS TRANSLATION OF "SOZDANNYKH NA OSNOVYE TEKHN."

2. TAKING ABOVE AND ALL PREVIOUS EXCHANGES INTO CONSIDERATION, MOSCOW 6662 IS CURRENTLY ACCEPTED VERSION WITH ADDITION OF PHRASE "ARTICLE 6" AS HEADING FOR NEXT TO LAST PARAGRAPH (NUMBERED PARA 17 IN CABLE). ACCEPTANCE OF THIS ENGLISH TEXT AND OF RUSSIAN LANGUAGE TEXT WITH TRANSLATION PROPOSALS GIVEN REF D IS SUBJECT TO FINAL CERTIFICATION IN GENEVA OF FINAL TEXTS OF BOTH SIDES.

3. US WILL PREPARE ENGLISH LANGUAGE TEXT IN BOTH ALTERNATS TO BE HAND-CARRIED BY MIKE MCQUADE OF L/T, ARRIVING IN GENEVA AT 10:55 AM, MAY 17. CHRISTOPHER

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01-Jan-1994 12:00:00 am
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: AGREEMENT DRAFT, SPACE AGREEMENTS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Sent Date: 13-May-1977 12:00:00 am
Decaption Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 22 May 2009
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1977STATE109359
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: SHUMPHREY
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D770169-1012
Format: TEL
From: STATE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1977/newtext/t19770559/aaaabyxw.tel
Line Count: 78
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: 579aa494-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ORIGIN EUR
Original Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 77 MOSCOW 6641, 77 STATE 107648, 77 STATE 107356, 77 MOSCOW 6684, 77 MOSCOW 6662
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 17-Mar-2005 12:00:00 am
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 2526392
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: US-USSR SPACE AGREEMENT: SOVIET SUGGESTIONS FOR TEXTUAL CHANGE (04.00)
TAGS: TSPA, PFOR, UR, US
To: MOSCOW
Type: TE
vdkgvwkey: odb://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/579aa494-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
22 May 2009
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009